

DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

Southwest Health System, Inc. complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, creed, color, national origin or ancestry, age, disability, sex, sex characteristics, intersex traits, pregnancy or related conditions, sexual orientation, gender identity, gender expression, marital status, or sex stereotypes. Southwest Health System, Inc. does not exclude people or treat them less favorably because of race, creed, color, national origin or ancestry, age, disability, sex, sex characteristics, intersex traits, pregnancy or related conditions, sexual orientation, gender identity, gender expression, marital status, or sex stereotypes.

Southwest Health System, Inc.:

- Provides people with disabilities reasonable modifications and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters****
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats).**
- Provides free language assistance services to people whose primary language is not English, which may include:
 - Qualified interpreters**
 - Information written in other languages.****

If you need reasonable modifications, appropriate auxiliary aids and services, or language assistance services, contact Caitlin DeCrow.

If you believe that Southwest Health System, Inc. has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, creed, color, national origin or ancestry, age, disability, sex, sex characteristics, intersex traits, pregnancy or related conditions, sexual orientation, gender identity, gender expression, marital status, or sex stereotypes you can file a grievance with: Caitlin DeCrow, Compliance Manager, 1311 N Mildred Rd. Cortez, CO 81321, phone: 970-564-2172, fax: 970-564-2167, email: complianceofficer@swhealth.org.

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Caitlin DeCrow, Compliance Manager, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)**

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

LA DISCRIMINACIÓN ES ILEGAL

Southwest Health System, Inc. cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, credo, color, nacionalidad o ascendencia, edad, discapacidad, sexo, características sexuales, intersexualidad, embarazo o condiciones relacionadas, orientación sexual, expresión de género, estado civil o estereotipos sexuales.

Southwest Health System, Inc. no excluye a las personas ni las trata menos favorablemente por motivos de raza, credo, color, nacionalidad o ascendencia, edad, discapacidad, sexo, características sexuales, intersexualidad, embarazo o condiciones relacionadas, orientación sexual, expresión de género, estado civil o estereotipos sexuales.

Southwest Health System, Inc.:

- **Proporciona a las personas con discapacidades modificaciones razonables y ayuda y servicios auxiliares adecuados y gratuitos para comunicarse eficazmente con nosotros, tales como:**
 - **Intérpretes calificados de lenguaje de señas.**
- **Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, entre otros).**
- **Ofrece servicios gratuitos de asistencia lingüística a personas cuyo idioma principal no es el inglés, lo que puede incluir:**
 - **Intérpretes calificados.**
 - **Información escrita en otros idiomas.**

Si necesita modificaciones razonables, ayudas y servicios auxiliares apropiados o servicios de asistencia lingüística, comuníquese con Caitlin DeCrow.

Si cree que Southwest Health System, Inc. no ha proporcionado estos servicios o ha discriminado de otra manera por motivos de raza, credo, color, nacionalidad o ascendencia, edad, discapacidad, sexo, características sexuales, intersexualidad, embarazo o condiciones relacionadas, orientación sexual, expresión de género, estado civil o estereotipos sexuales, puede presentar una queja ante: Caitlin DeCrow, Gerente de Cumplimiento, 1311 N Mildred Rd. Cortez, CO 81321, teléfono: 970-564-2172, fax: 970-564-2167, correo electrónico: complianceofficer@swhealth.org.

Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, Caitlin DeCrow, Gerente de Cumplimiento, está disponible para ayudarlo.

También puede presentar una queja sobre derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. electrónicamente a través del portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o teléfono a:

Departamento de Salud y Servicios Humanos (Estados Unidos) (DHHS)

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de queja están disponibles en

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.